

## Live Event or Outside Broadcast of the Year

Translation

### Gŵyl Cefni Live on MônFM

|                              |  |
|------------------------------|--|
| 00:00<br>Tomos Dobson        | Production: Gŵyl Cefni Live on MônFM (Instrumental - Cordia - Sylw)<br><br>Midday on MonFM it's Saturday afternoon and we are live here from Llangefni for Gwyl Cefni 2025. The lineup is amazing, the weather is starting to get better and we are ready for a party! I hope you are too. Let's get started with someone who was live here last night - here's Elin Fflur on MônFM                        |
| 00:29<br>Kev Bach on stage   | So, Gwyl Cefni, to finish off tonight, please give a welcome to the lady from Anglesey - Elin Fflur!   |
| 00:36<br>Elin Fflur on stage | Hello, how are you doing Llangefni?<br><br><i>Elin Fflur - Cloriau Cudd in the background</i>  |
| 00:44<br>Kev Bach on stage   | Gwyl Cefni. I told you she was great! A national treasure! A real Pro. Once again, Elin Fflur and her Band!  |
| 00:53                        | Production: Gŵyl Cefni Live on MônFM   |
|                              | Rhys: Wow everyone's here! Esgeifio Choir are here, oh and hello! Ffion's here. Ffion from Cordia. How are you doing?<br><br>Ffion: Hello! Are you ok?<br><br>Rhys: Not bad! Are you looking forward to performing?<br><br>Ffion: Really looking forward!<br><br>Rhys: What time are you on?<br><br>Ffion: Quarter to three supposedly.<br><br>Rhys: Quarter to three, will the rain have stopped by then? |

|  |   |
|--|---|
|  | <p>Ffion: Well hopefully! We just need Rala Rwdins (Welsh fictional character) to turn the rain off now!</p> <p>Rhys: Rala Rwdins if you're listening, turn the taps off!</p>   |
| <p>01:24</p> <p>Tomos Dobson</p>         | <p>We're going to go straight over to the stage now. MônFM's very own, presenters of the 5-7 show every Saturday, Cordia are here to perform totally live for you from Gŵyl Cefni 2025. Give them a welcome, Cordia on MônFM!</p> |
| <p>01:43</p> <p>Cordia Live on stage</p> | <p>Thank you Gwyl Cefni! Thank you! Enjoy the rest of the night!</p>  |
| <p>01:50</p> <p>Tomos Dobson</p>         | <p>This event could never have happened without all the people working to organise, and earlier this week, Kev Bach caught up with one of the organisers earlier this week on the breakfast show.</p>                             |
| <p>01:59</p> <p>Kev Bach</p>             | <p>After chatting with you now I'm looking forward to it even more than usual! Have you got any favorites you're looking forward to seeing there this weekend?</p>  |
| <p>02:08</p> <p>Catrin (organiser)</p>   | <p>I have been listening a lot to Cordia recently, especially their new album... and I've actually made sure I've got some breaks on Saturday to go and watch them.</p>   |
| <p>02:21</p> <p>Kev Bach</p>             | <p>I bet you've got a lot of work to get done between now and Saturday.</p>   |
| <p>02:25</p> <p>Catrin (organiser)</p>   | <p>Yes, lot's to do and get done, so I'll be rushing from here and starting on the list of things to do and all the setup work before people arrive.</p>  |
| <p>02:35</p>                             | <p>Song used as production during the broadcast</p> <p>Band Pres Llaeggub x Tara Bandito - Trw Nos</p> <p>"Jumping into the Uber, we're on our way"</p>   |
| <p>02:42</p> <p>Rhys Eds</p>             | <p>Oh Tomos it is absolutely buzzing here... and I'm really getting in the way! People are looking angrily at me!</p>   |

|                       |   |
|-----------------------|---|
| 02:47<br>Tomos Dobson | It sounds amazing out there and the buzz is just amazing isn't it Rhys?   |
| 02:52<br>Rhys Eds     | Oh it is! Despite the bad weather everyone is here, oh Huw Harvey has just arrived - he's busy! There are so many people here. Guto's here, how are you?                                      |
| 03:07<br>Rhys Eds     | Esceifiog Choir are here. Oh hello! Mrs Llio Davies is here. She used to teach me at school! How are you? You've just stepped off that stage after singing, what sort of experience was that? |
| 03:18<br>Llio (guest) | It was a wonderful experience thank you! I've never sung on that Gwyl Cefni Stage before so it was great to do it with the Choir.   |
| 03:23<br>Rhys Eds     | Oh there's still a real buzz here. You're still in the back of the van aren't you?  |
| 03:28<br>Tomos Dobson | I am, but I can see you now too! It's like some sort of scene from Phoenix nights. Can you hear me Paddy?!  |
| 03:31<br>Rhys Eds     | Now, can I come any closer to you or am I going to get told off?  |
| 03:34<br>Tomos Dobson | Oh just come here, give it a go. Come here.   |
| 03:36<br>Rhys Eds     | Alright I'm running over, hello, oh I'm in the van now!<br><br>Oh look how nice it is for you in here.  |
| 03:41<br>Tomos Dobson | It's lovely here! Look, I've got this screen...   |
| 03:46<br>Rhys Eds     | And what's on that then?  |
| 03:47<br>Tomos Dobson | The stage!  |
| 03:48                 | Oh so you can see exactly what's going on then  |

|                       |  |
|-----------------------|--|
| Rhys Eds              |  |
| 03:50<br>Tomos Dobson | Yes, live from the stage   |
| 03:51<br>Rhys Eds     | Wow, all mod cons here Tomos!  |
| 03:52<br>Tomos Dobson | Computers everywhere!  |
| 03:53                 | Song used as production during the broadcast<br><br>Band Pres Llaireggub x Tara Bandito - Trw Nos<br><br>"Our party will go on through the night, through the night... fantastic."   |
| 04:00                 | Production: Gŵyl Cefni Live on MônFM   |
| 04:02                 | Hen Wlad fy Nhadau (Welsh national anthem live from the stage).  |
| 04:14<br>Kev Bach     | Goodnight! Thanks for your support. From me Kev Bach and everyone here, thank you so much! Have a safe journey home. Goodnight!  |
| 04:22<br>Tomos Dobson | Fleur De Lys there, bringing Gwyl Cefni 2025 to an end. And the final word tonight goes to Jan. She's been in touch to say - Tomos I've really enjoyed the performances today. I couldn't be there today but MônFM brought the festival home to me.<br><br>Thank you Jan for getting in touch and letting us know. |